

Service public fédéral Emploi,
Travail et Concertation sociale

**ADMINISTRATION DES
RELATIONS COLLECTIVES
DU TRAVAIL**
Direction du Greffe



Federale overheidsdienst
Werkgelegenheid, Arbeid
en Sociaal Overleg
**ADMINISTRATIE VAN DE
COLLECTIEVE
ARBEIDSBETREKKINGEN**
Directie van de Griffie

ERRATUM

Sous-commission paritaire pour les
hôpitaux privés
n° 305.01

**CCT n° 66183/CO/305.01
du 07/02/2003**

Correction du texte en français :

- au chapitre V, article 6, troisième
alinéa, la somme mentionnée :
« 31 432 € » est remplacée par la
somme suivante : « 31 532 € ».

Décision du

ERRATUM

Paritair Subcomité voor de
privé-ziekenhuizen
nr. 305.01

**CAO nr. 66183/CO/305.01
van 07/02/2003**

Verbetering van de Nederlandse
tekst :

- in het hoofdstuk V, artikel 6, derde
alinea, wordt het vermelde bedrag :
« 31 432 € » vervangen door het
volgende bedrag : « 31 532 € ».

Beslissing van

12-03-2004

**Sous-commission paritaire pour les
hôpitaux privés**

*Convention collective de travail du 7 février
2003*

Mesures visant à promouvoir l'emploi dans
les hôpitaux privés (Convention enregistrée le
..... sous le numéro. /CO/305.01)

CHAPITRE I^{er}. Cadre juridique

Article 1^{er}. La présente convention collective
de travail est conclue conformément aux
dispositions de la loi du 5 décembre 1968 sur
les conventions collectives de travail et les
commissions paritaires et de l'arrêté royal du
18 juillet 2002 portant des mesures visant à
promouvoir l'emploi dans le secteur non
marchand.

CHAPITRE II. Champ d'application

Article 2. La présente convention collective de
travail s'applique aux employeurs et aux
travailleurs des établissements ressortissant à
la Sous-commission paritaire pour les
hôpitaux privés.

CHAPITRE III. Définitions

Article 3. § 1^{er}. Par 'travailleurs' on entend: le
personnel ouvrier et employé, masculin et
féminin.

§ 2. Par 'secteur' on entend: le secteur tel que
visé à l'article 2 de la présente convention
collective de travail.

§ 3. Par 'arrêté royal' on entend: l'arrêté royal
du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à
promouvoir l'emploi dans le secteur non
marchand.

§ 4. Par 'ministres compétents' on entend: les
ministres de l'Emploi et du Travail, des
Affaires Sociales et de la Santé publique.

§ 5. Par 'institution qui en formule la
demande' on entend: l'institution qui introduit
un acte de candidature auprès du fonds social,
afin d'obtenir des moyens destinés à
promouvoir l'emploi, conformément à la
présente convention.

§ 6. Par 'fonds social (ou fonds)' on entend: le
«Fonds Maribel Social pour les hôpitaux»

**Paritair Subcomité voor de privé-
ziekenhuizen**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari
2003*

Maatregelen ter bevordering van de
werkgelegenheid in de privé-ziekenhuizen
(overeenkomst geregistreerd op onder
het nummer /CO/305.01)

HOOFDSTUK I. Juridisch kader

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereen-
komst is gesloten overeenkomstig de
bepalingen van de wet van 5 december 1968
op de collectieve arbeidsovereenkomsten en
de paritaire comités en het koninklijk besluit
van 18 juli 2002 houdende maatregelen met
het oog op de bevordering van de tewerk-
stelling in de non-profitsector.

HOOFDSTUK II. Toepassingsgebied

Artikel 2. Deze collectieve arbeidsovereen-
komst is van toepassing op de werkgevers en
werknemers van de instellingen die onder de
bevoegdheid vallen het Paritair Subcomité
voor de privé-ziekenhuizen.

HOOFDSTUK III. Begripsomschrijvingen

Artikel 3. § 1. Onder 'werknemers' wordt
verstaan: het mannelijk en vrouwelijk
werklieden en bediendenpersoneel.

§ 2. Onder 'sector' wordt verstaan: de sector
zoals hij in artikel 2 van deze collectieve
arbeidsovereenkomst omschreven wordt.

§ 3. Onder 'koninklijk besluit' wordt
verstaan : het koninklijk besluit van 18 juli
2002 houdende maatregelen met het oog op de
bevordering van de tewerkstelling in de non-
profit sector.

§ 4. Onder 'bevoegde ministers' wordt
verstaan: de ministers van Tewerkstelling en
Arbeid, van Sociale Zaken en van Volks-
gezondheid.

§ 5. Onder 'aanvragende instelling' wordt
verstaan: de instelling welke bij het sociaal
fonds een kandidatuurstelling indient ten
einde middelen te verwerven met het oog op
de bevordering van de tewerkstelling zoals
voorzien in deze overeenkomst.

§ 6. Onder 'sociaal fonds (of fonds)' wordt
verstaan: het „Fonds Sociale Maribel voor de

5

NEERLEGGING-DEPOT R I .ENREGISTR.
14/03/2003 14-5-2003 NR.
66 183/60/ 305.01

privés», créé par la convention collective de travail du 18 juin 1998, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés.

CHAPITRE IV. *Réduction des cotisations O.N.S.S. patronales*

Article 4. En vertu de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 et conformément aux dispositions de la présente convention, le secteur peut bénéficier d'une réduction forfaitaire des cotisations patronales à la sécurité sociale.

CHAPITRE V. *Engagement en matière d'emploi*

Article 5. En exécution de l'article 49 de l'arrêté royal, le secteur s'engage à affecter intégralement le produit de la réduction forfaitaire des cotisations patronales visée à l'article 4 de la présente convention collective de travail au financement d'emplois supplémentaires (exprimés en ETP).

Article 6. En exécution de l'article 5 et en vertu de l'article 4 de la présente convention collective de travail, une augmentation du volume de travail sera réalisée. Pour le calcul de cette augmentation, il est tenu compte du maintien des emplois financés en application de l'arrêté royal du 5 février 1997.

Le plafond de l'intervention du fonds social dans le coût salarial annuel, par embauche complémentaire, peut être augmenté par une décision unanime du comité de gestion du fonds social, sans toutefois dépasser 64 937,84 € par an et par ETP.

L'intervention du fonds sectoriel est toutefois limitée aux prestations rémunérées, effectives ou assimilées.

L'arrêté royal prévoit que le coût des travailleurs dépassant 64 937,84 € par an est plafonné à 31 432 € par an.

Le comité de gestion peut prévoir d'indexer ses interventions et le plafond de 64 937,84 € susmentionné.

Article 7. En exécution de l'article 14 de l'arrêté royal, l'institution qui se voit obligée

privé-ziekenhuizen», opgericht door de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juni 1998, gesloten in het Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen.

HOOFDSTUK IV. *Vermindering van de R.S.Z.-werkgeversbijdragen*

Artikel 4. Overeenkomstig het koninklijk besluit van 18 juli 2002 en overeenkomstig de bepalingen van deze overeenkomst, kan de sector genieten van een forfaitaire vermindering van de werkgeversbijdragen van de sociale zekerheid.

HOOFDSTUK V. *Verbintenissen inzake tewerkstelling*

Artikel 5. In uitvoering van artikel 49 van het koninklijk besluit verbindt de sector er zich toe het integrale bedrag van de forfaitaire bijdragevermindering van de werknemersbijdragen bedoeld in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst aan te wenden voor de financiering van bijkomende tewerkstelling (uitgedrukt in FTE).

Artikel 6. In uitvoering van artikel 5 en krachtens artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst zal een vermeerdering van het arbeidsvolume verwezenlijkt worden. Voor de berekening van deze vermeerdering wordt rekening gehouden met het behoud van de in toepassing van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 gefinancierde arbeidsplaatsen.

De bovengrens van de bijdrage van het sociaal fonds in de jaarlijkse loonkost per bijkomende tewerkstelling kan bij eenstemmige beslissing van het beheerscomité van het sociaal fonds verhoogd worden zonder dat de bijdrage evenwel 64 937,84 € per jaar en per FTE mag overschrijden. De bijdrage van het sectoraal fonds wordt evenwel beperkt tot de bezoldigde, effectieve of gelijkgestelde, prestaties.

Het koninklijk besluit bepaalt dat de kost van de werknemers die 64 937,84 € per jaar overschrijdt beperkt wordt tot 31 432 € per jaar.

Het beheerscomité kan tot de indexering van zijn bijdragen en van bovengenoemd plafond van 64 937,84 € beslissen.

Artikel 7. In uitvoering van artikel 14 van het koninklijk besluit moet de instelling die

de diminuer son volume d'emploi et qui souhaite continuer à bénéficier des interventions financières du fonds **devra introduire par lettre recommandée auprès du comité de gestion du fonds, préalablement à toute diminution effective de l'emploi, une demande de dérogation, accompagnée de l'accord du conseil d'entreprise, à défaut du CPPT, à défaut de la DS. Cette demande devra reprendre le nombre envisagé d'ETP en diminution. Le fonds accordera la dérogation en tenant compte des critères objectifs suivants:** en cas d'associations, de groupements, de fusions, de restructuration ou de diminution du nombre de lits au sens de la loi sur les hôpitaux du 7 août 1987 et de ses arrêtés d'exécution, d'entreprise en difficulté ou en restructuration au sens de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle ou de réorganisation interne.

En cas de demande de dérogation, le calcul de l'emploi supplémentaire net peut faire l'objet d'une demande d'informations complémentaires de la part du fonds.

Article 8. Le maintien et l'accroissement net de l'emploi et l'augmentation du volume de travail visés aux articles 5 et 6 de la présente convention collective de travail seront réalisés au niveau:

- * du secteur tel que défini à l'article 2 de la présente convention collective de travail;
- * de chaque institution qui en fait la demande et à laquelle des moyens sont affectés pour l'emploi par le fonds social dans le cadre de la présente convention collective de travail.

L'institution doit réaliser l'emploi supplémentaire net et l'augmentation du volume de travail correspondant aux moyens attribués dans le respect des dispositions de l'article 14 de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE VI. *Versement de la réduction forfaitaire des cotisations patronales au fonds*

genoopt is haar tewerkstellingsbestand in te krimpen en die wenst te blijven genieten van financiële bijdragen van het fonds dient voortgaand aan elke effectieve vermindering van de tewerkstelling per aangetekend schrijven bij het beheerscomité een aanvraag tot wijziging indienen, vergezeld van het akkoord van de ondernemingsraad, bij ontstentenis van het comité voor preventie en bescherming op het werk, bij ontstentenis van de vakbondsafvaardiging. Deze aanvraag moet het aantal voorziene FTE in mindering bevatten. Het fonds zal rekening houden met volgende objectieve criteria voor de toekenning van deze afwijking: in geval van verenigingen, groeperingen, fusies, herstructureringen of vermindering van het aantal bedden, in de zin van de ziekenhuiswet van 7 augustus 1987 en zijn uitvoeringsbesluiten, onderneming in moeilijkheden of in herstructurering in de zin van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen bij conventioneel brugpensioen of interne reorganisatie.

In geval van een aanvraag tot afwijking kan de berekening van de netto bijkomende tewerkstelling aanleiding geven tot een vraag om bijkomende inlichtingen vanwege het fonds.

Artikel 8. Het behoud en de aangroei van de netto tewerkstelling en de vermeerdering van het arbeidsvolume, bedoeld in artikels 5 en 6 van deze collectieve arbeidsovereenkomst gebeuren op het vlak van:

- * de sector zoals omschreven in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst;
- * elke aanvragende instelling waaraan door het sociaal fonds middelen voor tewerkstelling worden toegekend in het raam van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De instelling dient de netto bijkomende tewerkstelling en vermeerdering van het arbeidsvolume die overeenkomen met de toegewezen middelen, te verwezenlijken met inachtneming van de bepalingen van artikel 14 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK VI. *Storting van de forfaitaire werkgeversbijdragevermindering aan het*

sectoriel

Article 9. Le fonds social est chargé de:

- * verser le montant, correspondant à la première tranche de réduction des cotisations visée à l'article 14, paragraphe 1^{er} de la présente convention aux employeurs qui peuvent y prétendre;
- * formuler, conformément aux dispositions du chapitre IX de la présente convention, les propositions d'attribution des emplois correspondant à la deuxième tranche de la réduction des cotisations visée à l'article 14, paragraphe 2 de la présente convention;
- * verser l'intervention du fonds social aux employeurs auxquels des emplois à charge de la deuxième tranche visée à l'article 14, paragraphe 2 ont été attribués.

*CHAPITRE VII. Garanties relatives à
l'affectation de la réduction de cotisations
O.N.S.S. en faveur de l'emploi*

Article 10. En exécution de l'article 8 f) de l'arrêté royal, chaque employeur fournira un rapport **semestriel au fonds social. Le comité de gestion peut diminuer la fréquence de ce rapport, celui-ci devant être transmis au minimum une fois par an.**

Un modèle du rapport sera établi par le fonds social.

Article 11. Le rapport visé à l'article 10 doit être remis au plus tard le 28 février de chaque année au fonds social. Il doit être attesté par tous les membres du conseil d'entreprise et à défaut, par l'employeur et les membres de la délégation syndicale et à défaut par les partenaires sociaux mentionnés à l'article 16 de la présente convention collective de travail. **Ils reçoivent une copie du rapport au moins 14 jours avant l'attestation.**

*CHAPITRE VIII. Calendrier relatif à la
réalisation de l'emploi supplémentaire*

Article 12. Le secteur s'engage à réaliser la totalité de l'emploi supplémentaire dans les 6

sectoraal fonds

Artikel 9. Het sociaal fonds wordt belast met:

- * het storten van het bedrag overeenstemmend met de schijf van de bijdragevermindering bedoeld in artikel 14, paragraaf 1 van deze overeenkomst, aan de werkgevers die er recht op hebben;
- * het overmaken, overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk IX van deze overeenkomst, van de voorstellen inzake toekenning van de arbeidsplaatsen overeenkomend met de tweede schijf van de bijdragevermindering bedoeld in artikel 14, paragraaf 2 van deze overeenkomst;
- * het storten van de bijdragen van het sociaal fonds aan de werkgevers aan wie arbeidsplaatsen ten laste van de tweede schijf bedoeld in artikel 14, paragraaf 2 werden toegekend.

*HOOFDSTUK VII. Waarborgen met
betrekking tot de aanwending van de
R.S.Z. -bijdragevermindering ten voordele
van de tewerkstelling*

Artikel 10. In uitvoering van artikel 8 f) van het koninklijk besluit, zal elke werkgever om de zes maanden aan het sociaal fonds een verslag bezorgen. Het beheerscomité kan de frequentie van dat verslag verminderen, waarbij het minstens eenmaal per jaar dient overgemaakt te worden.

Het sociaal fonds zal een model uitwerken voor het verslag.

Artikel 11. Het in artikel 10 bedoelde verslag moet ten laatste op 28 februari van elk jaar worden bezorgd aan het sociaal fonds. Het dient goedgekeurd door alle leden van de ondernemingsraad, bij ontstentenis door de werkgever en de leden van de vakbondsafvaardiging, bij ontstentenis door de sociale partners vermeld in artikel 16 van deze collectieve arbeidsovereenkomst. Zij ontvangen minstens 14 dagen voor de goedkeuring een kopie van het verslag.

*HOOFDSTUK VIII. Kalender met
betrekking tot de verwezenlijking van de
bijkomende tewerkstelling*

Artikel 12. De sector verbindt er zich toe de gehele bijkomende tewerkstelling te

mois à partir de la date de notification aux institutions des emplois leur attribués.

Le fonds peut déterminer l'utilisation des moyens au cas où ces engagements n'ont pas été réalisés au terme de ce délai.

Au plan de l'institution à laquelle des moyens sont attribués en application de l'article 14, 100 % de l'emploi net supplémentaire résultant de la redistribution doivent être réalisés dans les 6 mois suivant le mois au cours duquel l'attribution des moyens lui a été notifiée.

CHAPITRE IX. Modalités d'attribution de l'emploi supplémentaire net

Article 13. La présente disposition est applicable à l'emploi résultant de l'article 14, paragraphe 2 (deuxième tranche).

En application de l'article 49 de l'arrêté royal, toutes les fonctions nécessaires à la prestation de services actuelle sont prises en compte comme emploi supplémentaire net, dans la seule mesure toutefois où elles ont un effet direct sur la réduction de la charge de travail du personnel actuel dans les institutions. Le secteur compte de cette manière réaliser une amélioration de la prestation de services actuelle.

Article 14. § 1^{er}. Une première tranche de 80,57 € par trimestre et par travailleur ouvrant le droit à la réduction de cotisations prévue par l'arrêté royal est réservée, par institution, à l'embauche d'assistants en logistique.

Le fonds social verse aux institutions qui embauchent ou ont embauché des assistants en logistique le montant correspondant à l'utilisation effective de la première tranche dans l'institution.

§ 2. Le solde de la réduction de cotisations octroyée en application de l'arrêté royal est redistribué selon les modalités déterminées par le présent paragraphe.

Chaque institution qui en formule la demande obtient, par l'intermédiaire du fonds social, 90 % de la réduction de cotisations patronales revenant à l'institution.

verwezenlijken binnen de zes maanden vanaf de kennisgeving aan de instellingen van de hun toegewezen tewerkstelling.

Het fonds kan de aanwending bepalen van de middelen ingeval deze verbintenissen niet zouden verwezenlijkt worden binnen deze termijn.

Op het vlak van de instelling die middelen ontvangt bij toepassing van artikel 14, moet 100 % van de netto bijkomende tewerkstelling voortvloeiend uit de herverdeling worden verwezenlijkt binnen de zes maanden volgend op de maand waarin de betekening van de toekenning van de middelen gebeurde.

HOOFDSTUK IX.

Toewijzingsvoorwaarden van de netto bijkomende tewerkstelling

Artikel 13. Deze bepaling is van toepassing op de tewerkstelling die voortvloeit uit artikel 14, paragraaf 2 (tweede schijf).

In toepassing van artikel 49 van het koninklijk besluit worden alle voor de huidige dienstverlening benodigde functies in aanmerking genomen voor netto bijkomende tewerkstelling, evenwel slechts in zoverre zij rechtstreeks een weerslag hebben op de vermindering van de arbeidsdruk op het huidige personeel van de instellingen. De sector verwacht op deze wijze een verbetering van de huidige dienstverlening te verwezenlijken.

Artikel 14. § 1. Een eerste schijf van 80,57 € per kwartaal en per werknemer die recht geeft op de bijdragevermindering voorzien door het koninklijk besluit wordt, per instelling, voorbehouden aan de tewerkstelling van logistieke assistenten.

Het sociaal fonds stort aan de instellingen die logistieke assistenten aanwerven of hebben aangeworven het bedrag overeenstemmend met het effectieve gebruik van de eerste schijf in de instelling.

§ 2. Het saldo van de bijdragevermindering toegekend in uitvoering van het koninklijk besluit wordt herverdeeld volgens de voorwaarden bepaald door deze paragraaf.

Elke aanvragende instelling verwerft via het sociaal fonds 90 % van de vermindering van de werkgeversbijdrage die de instelling toekomt.

Les soldes résultant des dispositions du deuxième alinéa du présent paragraphe feront l'objet d'une redistribution au niveau du secteur.

Cette mutualisation a lieu sur base de critères établis par le fonds social.

CHAPITRE X. Modalités de demande et renseignements à communiquer au fonds par l'employeur

Article 15. Les institutions visées à l'article 2 et à l'article 3, paragraphe 5 de la présente convention doivent transmettre un acte de candidature sur formulaire ad hoc au fonds social.

Si l'institution souhaite bénéficier de la réduction de cotisations prévue par l'arrêté royal et par la présente convention avec effet au 1^{er} janvier 2003 ou souhaite prolonger son adhésion en cours pour le maintien de l'emploi créé avec des moyens obtenus sur la base de l'arrêté royal du 5 février 1997, elle est tenue de communiquer au fonds social:

- * avant le 31 mars 2003, son intention d'adhérer ou de prolonger son adhésion;
- * avant le 1^{er} mai 2003, un dossier complet de demande suivant les instructions qui seront fournies par le fonds.

Au-delà de cette date, les institutions bénéficient des dispositions de l'arrêté royal et de la présente convention à partir du premier jour suivant celui au cours duquel l'approbation de leur adhésion est notifiée par le fonds.

Le fonds social élabore le modèle de dossier de demande consistant en un acte de candidature sur formulaire ad hoc.

Article 16. Une négociation sera menée au niveau de l'établissement, dans le conseil d'entreprise, ou à défaut par la délégation syndicale, pour déterminer quels sont les services où la charge de travail est la plus élevée, quelles sont les fonctions à remplir à cet égard et en vertu de quelles conditions de travail.

Au cas où cette négociation n'aboutirait pas à un accord, il peut être fait appel, par les représentants en conseil d'entreprise ou par

De saldi voortspruitend uit de bepalingen van het tweede lid van deze paragraaf zullen het voorwerp uitmaken van een herverdeling op het vlak van de sector.

Deze herverdeling geschiedt op basis van door het sociaal fonds bepaalde criteria.

HOOFDSTUK X. Aanvraagvoorwaarden en door de werkgever aan het sociaal fonds te verschaffen inlichtingen

Artikel 15. De instellingen bedoeld onder artikel 2 en artikel 3, paragraaf 5 van deze overeenkomst moeten aan het sociaal fonds een kandidaatstelling op een daartoe bestemd formulier overmaken.

Indien de instelling met ingang van 1 januari 2003 van de bijdragevermindering, voorzien door het koninklijk besluit en door deze overeenkomst, wenst te genieten of haar lopende toetreding voor het behoud van de tewerkstelling met de op basis van het koninklijk besluit van 5 februari 1997 bekomen middelen wenst te verlengen dient zij aan het sociaal fonds mede te delen:

- * vóór 31 maart 2003, haar intentie toe te treden of haar toetreding te verlengen;
- * vóór 1 mei 2003, een volledig aanvraagdossier opgesteld volgens de instructies gegeven door het fonds.

Na deze datum genieten de instellingen van de bepalingen van het koninklijk besluit en van deze collectieve arbeidsovereenkomst vanaf de eerste dag volgend op die van de betekening van de goedkeuring van hun toetreding door het fonds.

Het sociaal fonds stelt het modelaanvraagdossier, bestaande uit een kandidaatstelling op een daartoe bestemd formulier, op.

Artikel 16. Onderhandelingen op instellingsniveau, gevoerd in de ondernemingsraad, of bij ontstentenis met de syndicale afvaardiging, moeten bepalen in welke diensten de arbeidsdruk het hoogst is, welke functies hiervoor ingevuld moeten worden en onder welke arbeidsvoorwaarden dat zal gebeuren.

Ingeval deze bespreking niet leidt tot een akkoord, kan door de werknemersvertegenwoordigers in de ondernemingsraad of

les délégués en délégation syndicale, à leurs permanents régionaux.

Le dossier de demande doit être accompagné du compte rendu de cette négociation.

Article 17. Le fonds social formule une proposition d'attribution des emplois résultant de la redistribution prévue par l'article 14, paragraphe 2 de la présente convention. Lors de l'affectation des moyens par le fonds, le fonds tiendra compte du maintien des emplois financés en application de l'arrêté royal du 5 février 1997.

En cas de constatation du non-respect des engagements pris par l'employeur dans le cadre de son dossier de demande et/ou dans le cadre des moyens lui octroyés en vertu de l'article 14, le fonds social en informe les ministres compétents.

En cas d'absence d'accord au plan de l'institution en matière d'application de l'article 14, paragraphe 2, le fonds social est chargé de formuler une proposition relative à l'affectation des moyens mis à disposition.

Article 18. Informations à communiquer par les employeurs au Fonds Maribel Social pour les hôpitaux privés (FMSHP).

Complémentairement au rapport de contrôle prévu à l'article 10, chaque employeur devra communiquer les informations suivantes au FMSHP:

- acte de candidature (formulaire ad hoc disponible sur demande) visé à l'article 15 de la présente convention;
- listing du personnel statutaire détaché visé à l'article 5 de l'arrêté (le cas échéant);
- contrats et avenants des travailleurs engagés à charge du FMSHP;
- fiche signalétique des travailleurs engagés à charge du FMSHP (modèles B);
- attestation de formation des assistants en logistique en vertu de l'arrêté ministériel

vakbondsafvaardiging een beroep worden gedaan op de regionale vakbondssecretarissen.

Het aanvraagdossier moet vergezeld zijn van het verslag van voornoemde bespreking.

Artikel 17. Het sociaal fonds doet een voorstel inzake toewijzing van de arbeidsplaatsen voortspruitend uit de in artikel 14, paragraaf 2 van deze overeenkomst bepaalde herverdeling. Bij de toewijzing van de middelen door het fonds zal dit rekening houden met het behoud van de tewerkstelling, gefinancierd in toepassing van het koninklijk besluit van 5 februari 1997.

Indien vastgesteld wordt dat de verbintenissen genomen door de werkgever in het kader van zijn aanvraagdossier en/of van de hem toegekende middelen in het kader van de herverdeling voorzien door artikel 14, niet nageleefd worden brengt het sociaal fonds de bevoegde ministers ervan op de hoogte.

Bij gebrek aan een akkoord op het vlak van de instelling betreffende de toepassing van artikel 14, paragraaf 2, tweede lid, wordt het sociaal fonds belast met het uitbrengen van een voorstel betreffende de ter beschikking staande middelen.

Artikel 18. Door de werkgever aan het Fonds Sociale Maribel voor de privé-ziekenhuizen (FSMPZ) te verschaffen inlichtingen.

Ter aanvulling van het in artikel 10 bepaalde controleverslag dient de werkgever volgende inlichtingen aan het FSMPZ te verschaffen:

- een akte van kandidaatstelling (geëigend formulier beschikbaar op aanvraag) bedoeld in artikel 15 van deze collectieve arbeidsovereenkomst;
- een lijst van statutair gedetacheerd personeel bedoeld in artikel 5 van het koninklijk besluit (in voorkomend geval);
- de contracten en bijlagen van de werknemers die aangeworven werden ten laste van het FSMPZ;
- de signalementskaart van de werknemers aangeworven ten laste van het FSMPZ (model B);
- een bewijs van vorming van logistieke assistenten krachtens het ministerieel

du 17 juin 1997;

- rapport annuel sur l'activité des assistants en logistique en vertu de l'article 3 de l'arrêté ministériel du 17 juin 1997;
- état trimestriel des prestations (sur formulaire établi par le FMSHP);
- changements de fonctions (le cas échéant);
- changement de statut de l'employeur (le cas échéant);
- décompte financier annuel (sur formulaire prérempli par le FMSHP);
- formulaire d'information rémunération maribel social (annexe à l'arrêté royal; sur base annuelle);
- demande de dérogation (en application de l'article 7 de la présente convention collective de travail).

CHAPITRE XI. *Entrée en vigueur et durée*

Article 19. A partir de sa date d'entrée en vigueur, la présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 18 juin 1998, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés, portant des mesures en vue de la promotion de l'emploi dans les hôpitaux privés.

Article 20. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés.

besluit van 17 juni 1997;

- een jaarverslag over de activiteit van de logistieke assistenten krachtens artikel 3 van het ministerieel besluit van 17 juni 1997;
- een driemaandelijke prestatiestaat (op formulier opgesteld door het FSMPZ);
- veranderingen van functies (in voorkomend geval);
- verandering van statuut van de werkgever (in voorkomend geval);
- een financiële jaarrekening (op door het FSMPZ vooringevuld formulier);
- een inlichtingenformulier inzake bezoldiging sociale Maribel (bijlage bij het koninklijk besluit; op jaarbasis);
- een aanvraag tot afwijking (in toepassing van artikel 7 van deze collectieve arbeidsovereenkomst).

HOOFDSTUK XI. *Inwerkingtreding en duurtijd*

Artikel 19. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt, vanaf de datum van haar inwerkingtreding, de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juni 1998, gesloten in het Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen, houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de privé-ziekenhuizen.

Artikel 20. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003. Zij is gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan worden opgezegd door elk van de partijen mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen.



NEERLEGGING-DEPOT REGIS TR.-ENREGISTH.

04 -03-2003

14 -05-2003

NR.

N°

66183 / 60 / 30501